

FM/AM Cassette Car Stereo

Installation/Connections

Instalación/Conexiones

フワカ、TM スウク アウスアオ

XR-1800

Sony Corporation ©1998 Printed in Malaysia

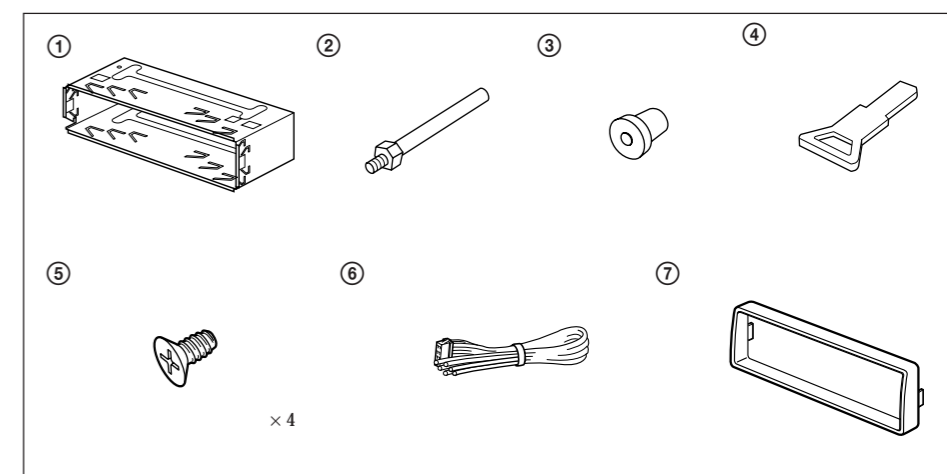
Parts for Installation and Connections Componentes de montaje y conexiones

フワカ、ホスウク sアオ ホエクス

The numbers in the list are keyed to those in the instructions.

Los números de la lista corresponden a los de las instrucciones.

、Uアアアエ フエクスウMサ、ウ、エクスウアアアC



The release key ④ is used for dismantling the unit. See the operating instructions manual for details. La llave de liberación ④ se utiliza para desmontar la unidad. Con respecto a los detalles, consulte el manual de instrucciones.

ユアアアアエ フエクスウMサ、ウ、エクスウアアアC

Cautions

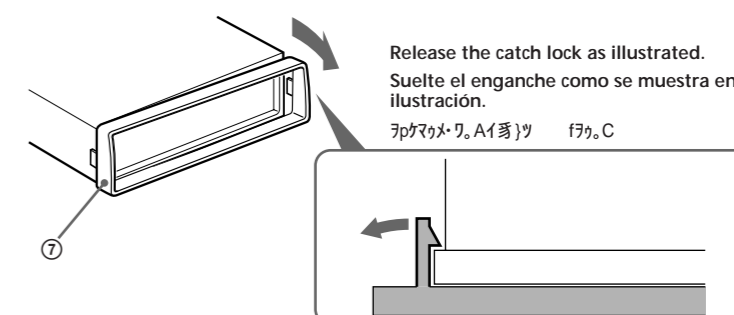
- Cautionary notice for handling the bracket ①. Handle the bracket carefully to avoid injuring your fingers.
- Remove the protection collar ⑦ before installing.

Precauciones

- Advertencia sobre la manipulación del soporte ①. Tenga mucho cuidado al manipular el soporte para evitar posibles lesiones en los dedos.
- Retire el collar de protección ⑦ antes de realizar la instalación.

注意

- 注意-1: 支保具①の取り扱い。支保具を慎重に扱い、指を怪我しないようにしてください。
- 注意-2: 支保具①の取付け前には、保護リング⑦を必ず取り除いてください。



Precautions

- Choose the mounting location carefully so that the unit will not interfere with the normal driving functions of the driver.
- Avoid installing the unit where it would be subject to high temperatures, such as from direct sunlight or hot air from the heater, or where it would be subject to dust, dirt or excessive vibration.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.

Mounting angle adjustment

Adjust the mounting angle to less than 20°.

Precauciones

- Elija cuidadosamente el lugar de instalación de forma que la unidad no impida la conducción.
- Evite instalar la unidad donde pueda quedar sometida a altas temperaturas, como a la luz solar directa o al aire caliente de calefacción, o a polvo, suciedad, o vibraciones excesivas.
- Para realizar una instalación segura y firme, emplee solamente la ferreteria de montaje suministrada.

Ajuste del ángulo de montaje

Ajuste el ángulo de montaje a menos de 20°.

イマホホカキエセイニカオ

- 注意-1: 支保具①の取り扱い。支保具を慎重に扱い、指を怪我しないようにしてください。
- 注意-2: 支保具①の取付け前には、保護リング⑦を必ず取り除いてください。

フワカ、ホスウク

スウク、TM スウク アウスアオ

How to Detach and Attach the Front Panel

Be sure to detach the front panel before you start installing the unit.

To detach

Press the RELEASE button to open up the front panel, and pull it out.

To attach

Align the parts ④ and ⑤, and push the front panel until it clicks.

Forma de extraer e instalar el panel frontal

Antes de instalar la unidad, extraiga el panel frontal.

Para extraerlo

Presione la tecla RELEASE para abrir el panel frontal, y después tire de él.

Para instalarlo

Alinee las partes ④ y ⑤ y empuje el panel hasta que quede enganchado.

支保具、アケイ

支保具①の取り扱い。支保具を慎重に扱い、指を怪我しないようにしてください。

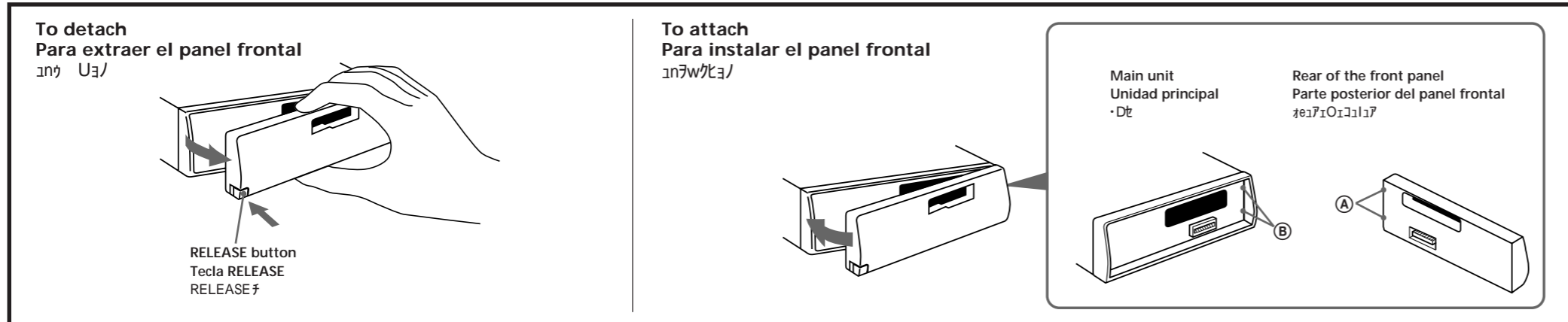
注意

注意-1: 支保具①の取り扱い。支保具を慎重に扱い、指を怪我しないようにしてください。

注意-2: 支保具①の取付け前には、保護リング⑦を必ず取り除いてください。

フワカ、ホスウク

スウク、TM スウク アウスアオ

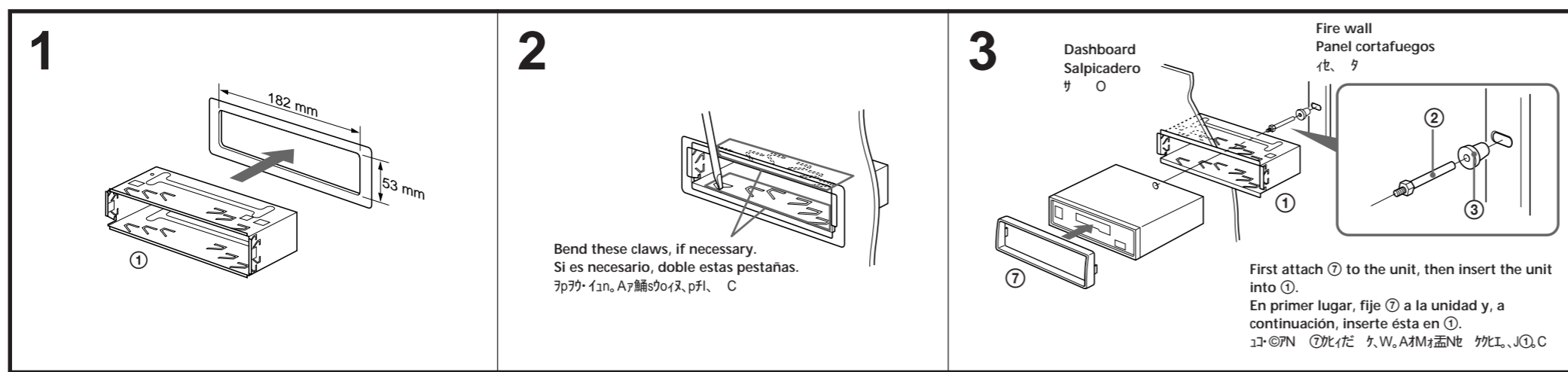


Mounting Example

Installation in the dashboard

Ejemplo de montaje

Instalación en el salpicadero



Mounting the Unit in a Japanese Car

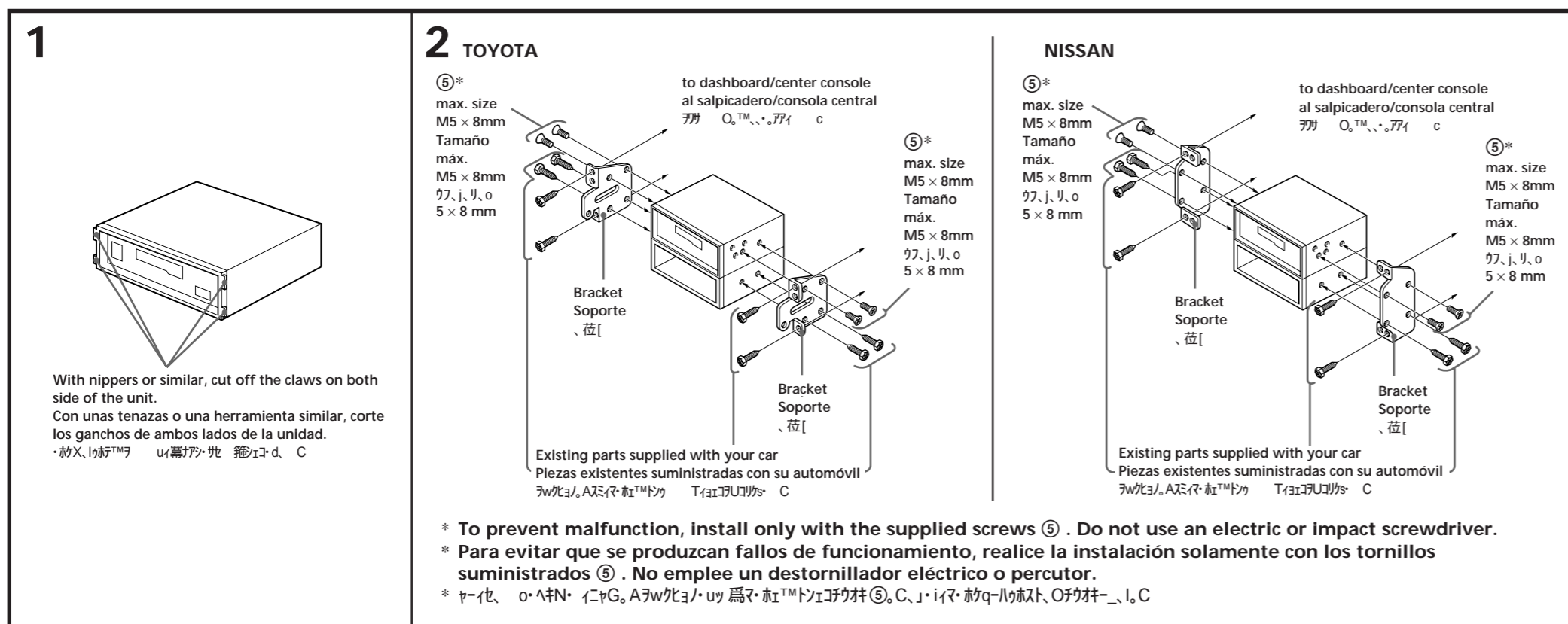
You may not be able to install this unit in some makes of Japanese cars. In such a case, consult your Sony dealer.

Montaje de la unidad en un automóvil japonés

Usted no podrá instalar esta unidad en algunos automóviles japoneses. En tal caso, consulte a su proveedor Sony.

日本車への取り付け

一部の日本車では、このユニットをインストールできない場合があります。そのような場合は、ソニーのディーラーにご相談ください。



* To prevent malfunction, install only with the supplied screws ⑤. Do not use an electric or impact screwdriver.

* Para evitar que se produzcan fallos de funcionamiento, realice la instalación solamente con los tornillos suministrados ⑤. No emplee un destornillador eléctrico o percutor.

* 注意-1: 支保具①の取り扱い。支保具を慎重に扱い、指を怪我しないようにしてください。

